

## A SPANYOLORSZÁGBA LÁTOGATÓ POLGÁROK TÁJÉKOZTATÁSA

### **E dokumentum tájékoztatja a polgárokat arról, hogy miként történik személyes egészségügyi adataik kezelése, amikor Spanyolországban kéri a biztosításuk helye szerinti országban felírt termék kiadását**

Az Európai Unió általános adatvédelmi rendeletében (GDPR) foglalt követelményeknek való megfeleléshez a következő tájékoztatást kell nyújtani a polgároknak a személyes adataik kezeléséről.

#### **Mi jelent az e-egészségügyi digitális szolgáltatási infrastruktúra?**

Az e-egészségügyi digitális szolgáltatási infrastruktúra (eHDSI) az Egészségem@EU szolgáltatás része, amely az európai polgárok számára egyszerű és biztonságos módot kínál arra, hogy személyes egészségügyi adataikat elektronikus úton továbbítsák más tagállamokba, ha külföldön tartózkodva egészségügyi ellátásra, többek között gyógyszerészeti szolgáltatásokra van szükségük. Az adatokat az Európai Unió (EU) azon országainak egészségügyi szakemberei kapják meg, ahol a polgár segítséget kap vagy gyógyszerészeti szolgáltatásokat vesz igénybe. A személyes adatok kezelése az egészségügyi ellátás igénybevételének helye szerinti ország – ez esetben Spanyolország – jogszabályaival összhangban történik.

#### **Az általunk kezelt adatok kategóriái**

A gyógyszerek Egészségem@EU szolgáltatáson keresztül elektronikus felírása és kiadása – elektronikus vény és elektronikus gyógyszerkiadás – lehetővé teszi a biztosítás helye szerinti ország egészségügyi szakembere által felírt gyógyszer kiadását bármely spanyolországi gyógyszerertárban. Az elektronikus vényen szerepel a biztonságos kiadáshoz szükséges összes adat és információ, például a felírót, a beteget és a felírt terméket azonosító adatok. Az elektronikus gyógyszerkiadás a kiadott termékre vonatkozó információkat tartalmazza.

Ez az információ akkor érhető el, ha saját országa előzetesen már rögzítette és elektronikus formában rendelkezésre bocsátotta az Ön személyes adatait. Szükség esetén saját országa szolgáltatójával is konzultálhat.

#### **Milyen célból kezeljük az Ön személyes adatait?**

A biztosításának helye szerinti országban kiállított elektronikus vényen szereplő személyes egészségügyi adatok kezelését azzal a céllal végzik a spanyol gyógyszerertárak szakemberei, hogy az Ön kérésére kiadhatók legyenek a felírt gyógyszerek. Az elektronikus gyógyszerkiadás adatainak tárolását a gyógyszerertárak 3 hónapig, az autonóm egészségügyi szolgálat információs rendszerei pedig a 2015. július 24-i 1/2015. sz. királyi törvényerejű rendelet, illetve a vényekről és kiadási utasításokról szóló, 2010. december 17-i 1718/2010. sz. királyi rendelet rendelkezéseinek való megfeleléshez szükséges ideig végzik.

Kivételes körülmények között, ha erre jogalap van (pl. bűncselekmény ügyében folytatott nyomozás, közegészségügyi, járványügyi, statisztikai stb. vizsgálatok, amelyek célja az ellátás minőségének javítása), az Ön adatait addig őrizzük meg, amíg szükséges.

## **Ki férhet hozzá az Ön adataihoz?**

Az Ön személyes egészségügyi adataihoz gyógyszerértékesítési szakemberek férhetnek hozzá, akiket szakmai titoktartási kötelezettség terhel. Szakembereink megfelelően tájékozottak, képzettek és felhatalmazottak, és kizárólag a gyógyszerkiadással kapcsolatos feladatok elvégzése és az ebből eredő vagy egyébként jogszabályban rögzített jogi kötelezettségek teljesítése céljából férhetnek hozzá az Ön adataihoz.

Az elektronikus vény adatainak továbbítása az egyes országok által az elektronikus egészségügyi ellátás (e-egészségügy) céljából kijelölt nemzeti kapcsolattartó pont által biztosított biztonságos átvitelén keresztül történik. Spanyolország esetében azt a technikai portált, amelyen keresztül az Ön adatait megkapjuk, az Egészségügyi Minisztérium működteti, amely azután továbbítja az adatokat Spanyolország azon régiójának egészségügyi szolgálatához, ahol Ön átveszi a felírt gyógyszert. Ez a szolgálat továbbítja az adatokat az illetékes gyógyszerértékesítőnek. Mind a minisztérium, mind a régiók aláírták az adatvédelmi követelményeknek való megfeleléshez szükséges megállapodásokat.

Az Egészségügyi Minisztérium nem felelős a különböző régiók egészségügyi szolgálatai által kezelt személyes egészségügyi adatokért.

Személyes egészségügyi adatainak a fenti célokból történő kezeléséért az a gyógyszerértékesítő felel, ahol Ön átveszi az elektronikusan felírt gyógyszerét.

## **A személyes adatok kezelésének jogalapja**

Az elektronikus vény és az elektronikus gyógyszerkiadás kezelésének jogalapja a határon átnyúló egészségügyi ellátásról szóló 2011/24/EU irányelv, az abban és az azt átültető spanyol jogszabályban foglalt kötelezettségek szerint: 2014. február 7-i 81/2014. sz. királyi rendelet a spanyol állam azon jogi kötelezettségének teljesítéséről, hogy rendelkezzen az elektronikus vények uniós tagállamok közötti kölcsönös elismeréséről és az uniós polgárok határon átnyúló egészségügyi ellátásának folyamatosságáról.

Az elektronikus vényhez és az elektronikus gyógyszerkiadáshoz kapcsolódó személyes egészségügyi adatok Spanyolországban az egészségügyi és gyógyszerészeti szolgáltatások magas minőségi és biztonsági színvonalának biztosítása céljából kezelhetők, és azt szakmai titoktartási kötelezettség mellett szakember végezheti. Ezen adatok kezelése a közegészségügy területén közérdekből, illetve közérdekű archiválás céljából, tudományos vagy történelmi kutatási célból, illetve statisztikai célból is végezhető. A Nemzetbiztonsági Keretrendszerben előírt technikai és biztonsági intézkedések (az e-kormányzat terén a Nemzetbiztonsági Keretrendszer szabályozásáról szóló, 2010. január 8-ig 3/2010. sz. királyi rendelet) mindenkor alkalmazandók.

Adatait mindig a következő rendelkezéseknek megfelelően kezeljük: a GDPR 6. cikke (1) bekezdésének c), d) és e) pontja, illetve 9. cikke (2) bekezdésének h), i) és j) pontja, valamint az adatvédelemről és a digitális jogok garanciáiról szóló, 2018. december 5-i 3/2018. sz. sarkalatos törvény 17. kiegészítő rendelkezése.

## **Hol és mennyi ideig tárolják az Ön adatait?**

A személyes egészségügyi adatokat a régiók egészségügyi szolgálatai és a gyógyszerértékesítők tárolják. Az Ön személyes egészségügyi adatainak spanyolországi tárolása a vényekről és kiadási utasításokról szóló, 2010. december 17-i 1718/2010. sz. királyi rendelet 7., 11. és 8. cikkének, valamint a régiók végrehajtási jogszabályainak hatálya alá tartozik. A gyógyszerértékesítők legfeljebb 3 hónapon át végzik a tárolást. Közérdekű archiválási, tudományos kutatási vagy statisztikai célokra hosszabb tárolási időszakok is alkalmazhatók, amely esetekben a magánélet védelmét szolgáló megfelelő intézkedések – például a személyes adatok anonimizálása – alkalmazandók.

## Az Ön jogai

Ön a hozzáférési, helyesbítési, törlési és tiltakozási, valamint a kezelés korlátozására vonatkozó jogait adott esetben a gyógyszerkiadás helye szerinti régió nemzeti adatkezelője vagy adatkezelője, illetve az elektronikus vény kiállításának helye szerinti ország adatkezelője előtt gyakorolhatja. Ennek érdekében Önnek az adatkezelő által megadott formában, vagy Spanyolország esetében a honlapon elérhető űrlapon kell levelet küldenie. A nemzeti és autonóm közösségi adatkezelők elérhetőségei az alábbiakban találhatók.

Önnek joga van:

- a) az adatkezelőhöz benyújtott kérelem útján bármikor hozzáférni az adataihoz;
- b) bármilyen pontatlan adatot helyesbíteni;
- c) a saját helyzetével kapcsolatos okokból adatainak kezelését korlátozni, vagy az ellen tiltakozni, a GDPR 21. cikkével összhangban;
- d) panaszt vagy kérelmet benyújtani a spanyol felügyeleti hatósághoz ([Agencia Española de Protección de Datos](#)), ha a jogainak gyakorlására tett kísérletei sikertelenek voltak, vagy az alábbi [nemzeti adatvédelmi hatóságokhoz](#);
- e) élni az adatkezelővel vagy az adatfeldolgozóval szembeni hatékony bírósági jogorvoslathoz való jogával;
- f) kártérítést és a felelősség megállapítását kérni a GDPR 82. cikkével összhangban.

A határon átnyúló egészségügyi ellátással kapcsolatos bármilyen további információ a spanyol nemzeti kapcsolattartó ponttól kérhető ezen a linken: <https://www.sanidad.gob.es/pnc/ciudadanoEsp/home.htm>

A panaszokkal kapcsolatos információk ezen a linken találhatók: <https://www.sanidad.gob.es/pnc/ciudadanoEsp/infReparRecl.htm>

## Az adatkezelő elérhetőségei

### Regionális szinten

Forduljon autonóm közössége egészségügyi szolgálatához vagy az INGESA-hoz

<https://www.sanidad.gob.es/organizacion/ccaa/directorio/home.htm>

### Országos szinten

Egészségügyi Minisztérium, Egészségügyi Információk Aligazgatósága,  
Paseo del Prado 18-20, 28014 Madrid.

E-mail: [delegadoprotecciondatos@sanidad.gob.es](mailto:delegadoprotecciondatos@sanidad.gob.es)

Webes űrlap a jogok gyakorlásához:

[https://www.sanidad.gob.es/servCiudadanos/proteccionDatos/docs/Formulario\\_DPD\\_MSCBS.pdf](https://www.sanidad.gob.es/servCiudadanos/proteccionDatos/docs/Formulario_DPD_MSCBS.pdf)

A dokumentum vége